MUHAMMADSHARIF ZABIROV

As a versatile freelancer specializing in translation, transcription, localization, and data entry, I am eager to collaborate with clients seeking meticulous and efficient language services. With a keen eye for detail, linguistic proficiency, and a commitment to deadlines, I aim to deliver high-quality work that meets the unique needs of each project. Open to diverse opportunities, I look forward to contributing my skills to projects that require precision and linguistic expertise.

PERSONAL

Name
Muhammadsharif Zabirov

Address
Nakhimov 64/10
372 Dushanbe

Phone number
+992988894346

Email
zabirovms@gmail.com

Date of birth
17-11-2001

Gender
Male

Nationality
Tajik

LANGUAGES

English	★ ★ ★ ★
Tajik	★ ★ ★ ★ ★
Russian	★ ★ ★ ★
Farsi (Persian)	★ ★ ★ ★ ★

WORK EXPERIENCE

Oct 2023 - Nov 2023

Transcription Specialist (Freelance)
Abdallah Badawi, Skyfall AI, Dushanbe

- Played a key role in a comprehensive transcription project on the Loft platform, involving Tajik, Uzbek, and Russian languages.
- Transcribed a total of 6 hours of Uzbek and 1250 minutes of Tajik videos, showcasing linguistic proficiency and attention to detail.
- Brought two Uzbek friends into the project, fostering teamwork and enhancing transcription efficiency.
- Coordinated effectively with team members, ensuring a collaborative and streamlined transcription process.

This experience highlights my ability to handle diverse linguistic requirements and collaborate with a team to achieve project goals.

Dec 2023 - Jan 2024

Subtitling and Translation Specialist (Freelance)
Layla Kay, Reality Beyond Dreams, Dushanbe

- Led the successful completion of a comprehensive subtitling and translation project involving a 44-minute video in Russian & Tajik.
- Meticulously transcribed the video's content, demonstrating attention to detail and linguistic proficiency in both languages.
- Conducted a thorough and accurate translation into English, capturing nuances and cultural references from the original content.
- Crafted precise timestamps and synchronized subtitles, contributing to a seamless viewing experience for English-speaking audiences.
- Delivered a high-quality, professionally subtitled video that effectively conveys the intended message to a new, English-speaking audience.

This experience highlights my ability to handle complex subtitling and translation projects, showcasing my linguistic skills, attention to detail, and commitment to delivering top-notch results.

Nov 2023 - Feb 2024

Translation Project Manager (MelBet)
Alex Roman, MelBet, Dushanbe

- Spearheaded a challenging project involving the translation of the MelBet website from Russian to Tajik.
- Demonstrated meticulous attention to detail, ensuring an accurate and culturally sensitive translation.
- Successfully navigated the complexities of the sports betting industry, providing a comprehensive translation that reflects industry-specific terminology and concepts.
- Utilized a keen awareness of linguistic and cultural elements unique to Tajikistan to enhance the translation's accuracy and relevance.
- Delivered a carefully crafted translation, aiming to provide an engaging and accessible experience for Tajik-speaking users.
- Contributed to expanding the website's reach to a broader audience in Tajikistan and beyond, opening up new opportunities for user engagement.

This experience underscores my ability to manage and execute intricate

translation projects, emphasizing my linguistic proficiency, cultural sensitivity, and industry-specific knowledge.

Feb 2024 - Mar 2024 **Audio Recording Contributor (Freelance)**
Hema Rathore, RTECH TRANSLATION, Dushanbe

- Participated in a Russian audio recording project, demonstrating proficiency and adaptability in handling various audio content.

EDUCATION AND QUALIFICATIONS

Sep 2020 - Jul 2024 **Bachelor of Economic Sciences**
Tajik National University, Dushanbe

- Currently in the 4th grade of the Bachelor's program, focusing on Finance and Economics.
- Specializing in International Economic Relations to develop a comprehensive understanding of global economic dynamics.
- Actively engaging in coursework to acquire knowledge and skills applicable to international business and economic analysis.

This ongoing academic pursuit reflects my commitment to continuous learning and the development of expertise in the field of international economic relations.

REFERENCES

References available on request.

SKILLS

Loft Platform	★ ★ ★ ★ ☆
Microsoft Excel	★ ★ ★ ★ ☆
Video Editing (Veedeo)	★ ★ ★ ★ ★
Adobe Photoshop	★ ★ ★ ★ ☆
Microsoft Word	★ ★ ★ ★ ★